



(imageless edition)

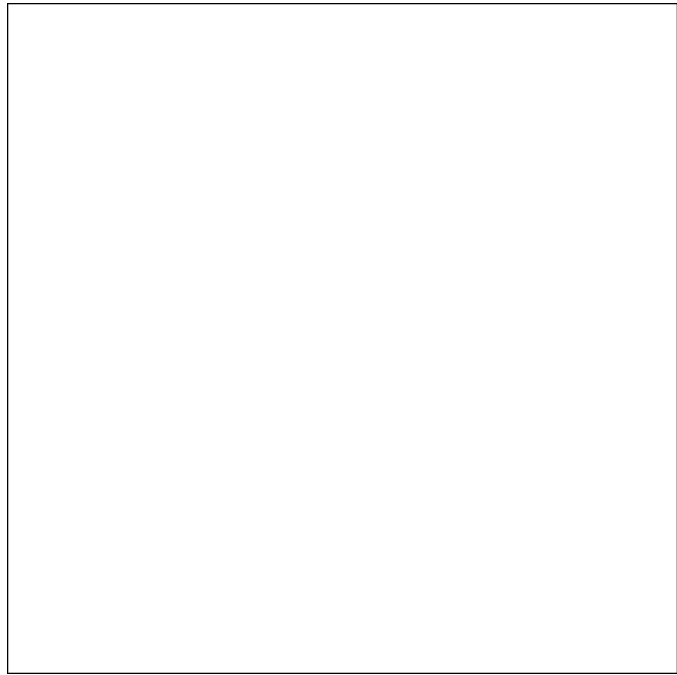
|| Level 2

☺ French

📄 Alexandra Danahy

🔍 Eden Daniels, Lisa Treffry-Goatley (ed.)

✍ Eden Daniels



Andiswa star du football



Storybooks Canada

[storybookscanada.ca](http://storybookscanada.ca)

Andiswa star du football

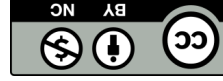
Written by: Eden Daniels

Illustrated by: Eden Daniels, Lisa Treffry-Goatley

(ed.)

Translated by: Alexandra Danahy

This story originates from the African Storybook ([africanstorybook.org](http://africanstorybook.org)) and is brought to you by Storybooks Canada in an effort to provide children's stories in Canada's many languages.



This work is licensed under a Creative Commons

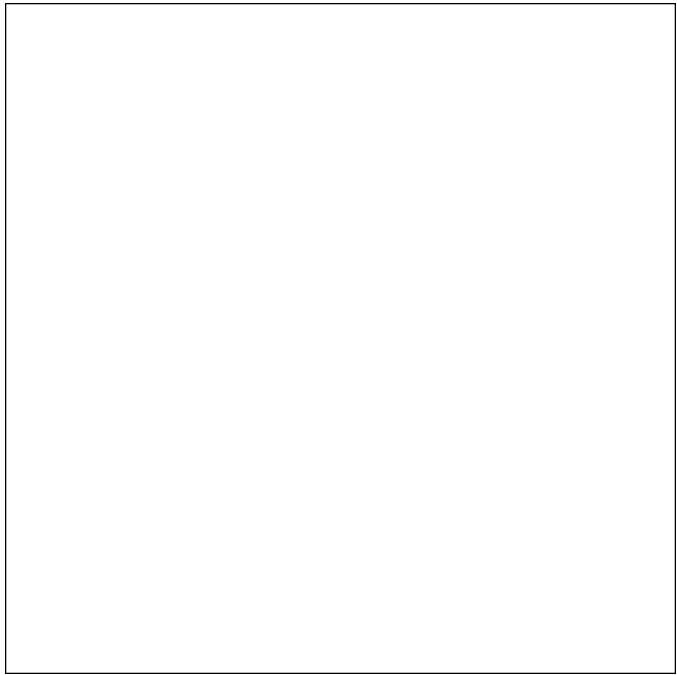
[Attribution-NonCommercial 3.0 International License.](https://creativecommons.org/licenses/by-nc/3.0)

<https://creativecommons.org/licenses/by-nc/3.0>



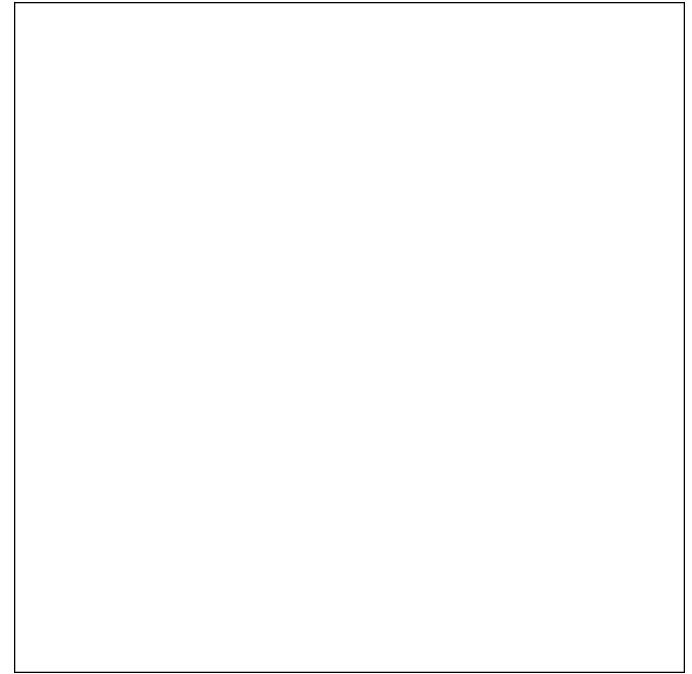
Andiswa regardait les garçons jouer au football. Elle souhaitait pouvoir les rejoindre. Elle demanda si elle pouvait pratiquer avec eux.

Le coach mit ses mains sur ses  
hanches. « À cette école, seulement  
les garçons ont le droit de jouer au  
football, » a-t-il dit.

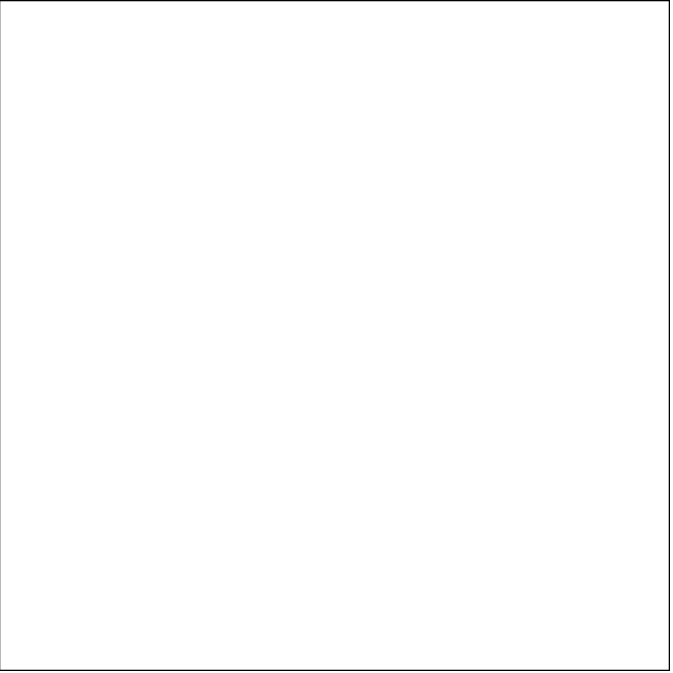




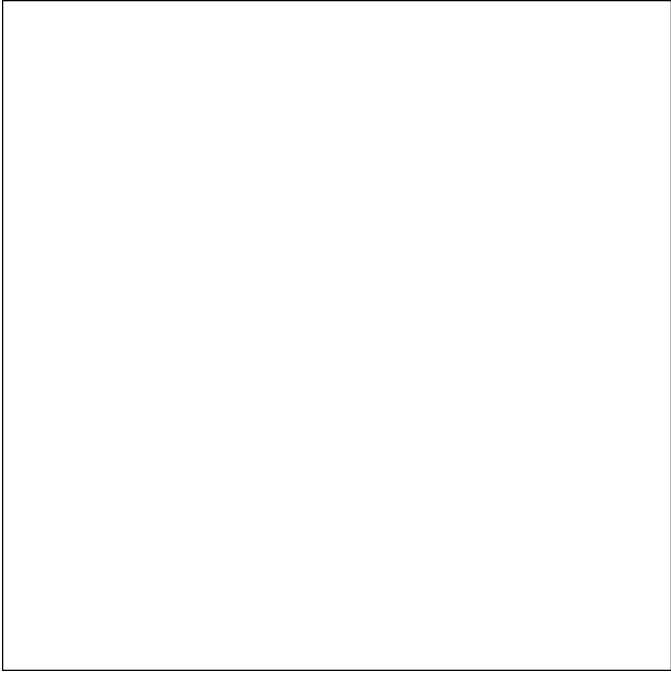
Les garçons lui ont dit d'aller jouer au netball. Ils ont dit que le netball est pour les filles et que le football est pour les garçons. Andiswa était fâchée.



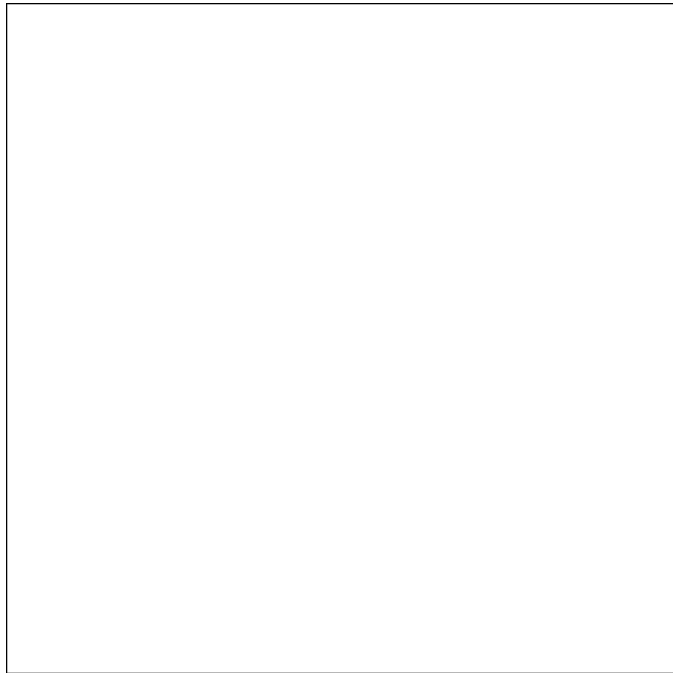
La foule devint folle de joie. Depuis ce jour, les filles ont le droit de jouer au football à l'école.



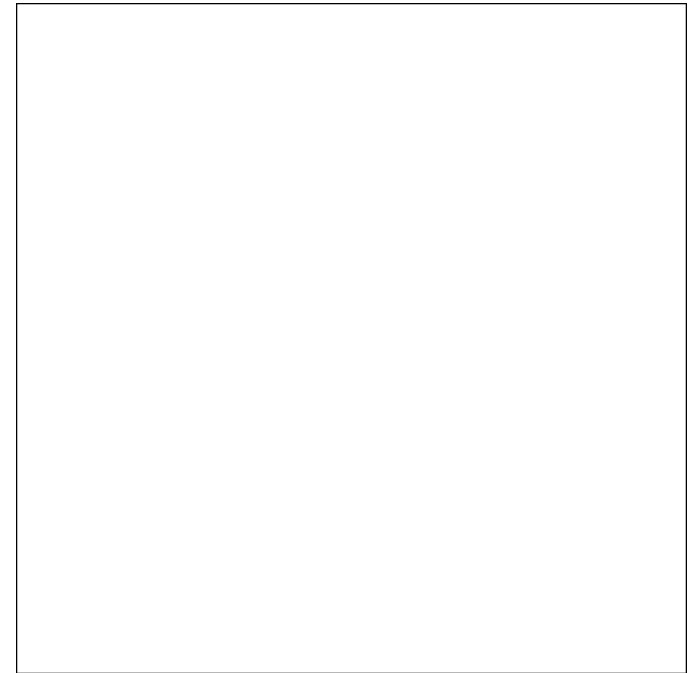
Le lendemain, l'école avait un grand match de football. Le coach était inquiet parce que son meilleur joueur était malade et ne pouvait pas jouer.



Pendant la deuxième période du match, un des garçons passa le ballon à Andiswa. Elle se déplaça très rapidement vers le poteau du but. Elle botta le ballon fort et compta un but.



Andiswa courut vers le coach et le supplia de la laisser jouer. Le coach ne savait pas quoi faire. Finalement, il décida de laisser Andiswa rejoindre l'équipe.



Le match fut difficile. À la mi-temps, il n'y avait pas une seule personne qui avait encore compté de but.